

## **Zmluva o dielo a o poskytnutí licencie**

uzatvorená podľa § 631 a nasl. Zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

### **Čl. I. Zmluvné strany**

Objednávateľ: **Trnavský samosprávny kraj**

Adresa: Starohájska 10, 917 01 Trnava

Zastúpený: Mgr. Jozef Viskupič

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK18 8180 0000 0070 0050 1106

IČO: 37 836 901

(ďalej iba „objednávateľ“)

Zhotoviteľ: Mgr. art. Zuzana G

Rodné číslo:

Adresa:

IBAN:

(ďalej iba „zhotoviteľ“)

### **Čl. II. Predmet zmluvy**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve riadne a včas vykonať pre objednávateľa dielo uvedené v bode 2. tohto článku a objednávateľ sa zaväzuje za vykonané dielo zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú odmenu.
2. Dielom podľa tejto zmluvy sa rozumie hudobná produkcia na udeľovanie Ceny slobody Antona Sroholca 2021 v Divadle Jána Palárika v Trnave dňa 17.11.2021 v čase od 18.00 do 21.00 hod. vrátane akustickej a priestorovej skúšky dňa 17.11.2021 v čase od 16:00 do 18:00 hod. (ďalej ako „dielo“). Zhotoviteľ vykoná dielo osobne.
3. Materiály ako je video, audio a fotografia spracované počas vystúpenia môže Objednávateľ použiť na propagáciu daného vystúpenia na svojom webovom sídle, sociálnych sieťach a propagačných materiálov v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov resp. Zákona č. 18/2018 Z. z. ako je uvedené v článku V. tejto zmluvy, s čím zhotoviteľ vyslovene súhlasí.

### **Čl. III. Čas plnenia, odmena za dielo a miesto dodania**

1. Zhotoviteľ je povinný dielo, konkrétne hudobnú produkciu vykonať dňa 17.11.2021 od 18.00 do 21.00 hod. Dielo bude dodané jeho prevedením na podujatí v dohodnutom čase.
2. Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za vykonané dielo odmenu vo výške 120,00 € (slovom: jednostodvadsať Eur).
3. Podkladom pre zaplatenie odmeny za vykonanie diela bude táto zmluva. Objednávateľ zaplatí odmenu na účet zhotoviteľa uvedený v Čl. I. tejto zmluvy do 30 dní po splnení predmetu zmluvy.

#### **Čl. IV.**

##### **Práva a povinnosti**

1. Objednávateľ sa zaväzuje počas plnenia predmetu zmluvy poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť, aby mohol byť dosiahnutý účel zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje splniť predmet zmluvy riadne a včas, podľa pokynov objednávateľa a v kvalite zodpovedajúcej požiadavkám objednávateľa. V prípade, že predmet zmluvy nebude poskytnutý v súlade s požiadavkami objednávateľa, nie je objednávateľ povinný uhradiť zhotoviteľovi dojednanú odmenu.
3. Zhotoviteľ súhlasí s tým, že objednávateľ vopred zverejní informáciu o jeho účasti na podujatí. Zhotoviteľ súhlasí s použitím svojej podobizne na účely propagácie podujatia.
4. Ak nemôže zhotoviteľ splniť predmet zmluvy z dôvodov ochorenia alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov (napr. úraz a úmrtie v rodine), je povinný o tom bezodkladne vyrozumieť objednávateľa a riadne zdokladovať svoju neprítomnosť v čo najkratšej lehote. V takomto prípade odmena zhotoviteľovi neprislúcha.

#### **Čl. V.**

##### **Spracovanie osobných údajov**

1. Trnavský samosprávny kraj, IČO: 37 836 901 (ako prevádzkovateľ), spracúva poskytnuté osobné údaje v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679, resp. zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov. Údaje budú uchovávané po dobu stanovenú Zákom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a po uplynutí príslušných lehôt budú zlikvidované.
2. Ďalšie spracovanie osobných údajov, ako je video, audio a fotografia spracované počas vystúpenia môže Objednávateľ použiť na propagáciu daného vystúpenia na svojom webovom sídle, sociálnych sieťach a propagačných materiálov na základe § 13 ods. 1 písm. b) Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Dotknutá osoba môže od prevádzkovateľa požadovať prístup k jej osobným údajom, má právo na ich opravu, právo namietat' proti spracúvaniu, ak je spracúvanie osobných údajov nezákonné na základe rozhodnutia úradu na ochranu osobných údajov alebo iného orgánu príslušného na rozhodnutie o nezákonnom spracúvaní, ako aj právo podať sťažnosť dozornému orgánu.  
Predmetné práva si dotknutá osoba môže uplatniť písomne dorúčením žiadosti na adresu: Trnavský samosprávny kraj, P.O. BOX 128, Starohájska 10, 917 01 Trnava alebo osobne do podateľne alebo elektronicky na e-mail [zodpovedna.osoba@trnava-vuc.sk](mailto:zodpovedna.osoba@trnava-vuc.sk).  
Pre bližšie oboznámenie sa s právami dotknutej osoby a povinnosťami TTSK ako prevádzkovateľa, nájdete informácie na stránkach VÚC Trnava <http://www.trnava-vuc.sk> v časti Ochrana osobných údajov.

#### **Č. VI.**

##### **Licencia na použitie diela**

1. Zhotoviteľ ako Autor súčasne v súlade s § 65 a nasl. Zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov týmto udeľuje objednávateľovi ako Nadobúdateľovi licenciu, súhlas na použitie diela (ďalej ako „licencia“) najmä, nie však výhradne,

nasledovným spôsobom: vytvorenie rozmnožením diela, verejné rozširovanie diela resp. jeho rozmnožením, spojenie diela do databázy, verejné vykonanie diela, verejný prenos diela, vysielanie diela.

2. Licencia sa udeľuje v neobmedzenom rozsahu, t. j. bez vecného, teritoriálneho a časového obmedzenia.
3. Nakoľko Autor vykonáva dielo priamo pre Objednávateľa (Nadobúdateľa) dohodli sa zmluvné strany na udelení licencie v zmysle tohto článku zmluvy bezodplatne.
4. V prípade zániku Nadobúdateľa prechádza licencia na právneho nástupcu.
5. Nadobúdateľ je v prípade potreby oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (sublicenciu).

## **Čl. VII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 43 ods. 14 Zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov dohodli, že objednávatel' nevykoná pri vyplatení odmeny podľa tejto zmluvy zrážku dane. Zhotoviteľ si daň z odmeny podľa tejto zmluvy vysporiada sám.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení.
3. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a môže byť doplnená alebo zmenená len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vypracovaná v troch vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom objednávatel' obdrží dve vyhotovenia a zhotoviteľ obdrží jedno vyhotovenie.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu dôkladne prečítali, porozumeli všetkým jej ustanoveniam. Táto zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave 17.11.2021

V Trnave 15.11.2021

Mgr. art. Zuzana G

Mgr. Jozef Viskupič

v. r.

v. r.

.....  
Zhotoviteľ

.....  
Objednávateľ